



CHARTRE DE PARRAINAGE SOLIDAIRE

OBJECTIF DU PARRAINAGE SOLIDAIRE

Le but est de combattre l'isolement et créer des liens d'échange, de réciprocité, de solidarité, de fraternité, d'entraide et de respect mutuel entre les parrains/ marraines/ et les étudiant-es /jeunes.

C'est une démarche d'échange interculturel.

Toutes les parties parrains, marraines, étudiant-es, jeunes, doivent adopter un esprit de bienveillance et de respect mutuel sans s'immiscer dans la vie privée de l'autre personne.

ENGAGEMENT RECIPROQUE

Chaque personne s'engage à respecter scrupuleusement les opinions de l'autre sans distinctions de sexe, d'âge, de statut et sans discriminations.

Notre démarche de parrainage, exclut toute transaction financière entre les parties.

Les étudiant-es/jeunes ne sauraient être employé-es pour assurer des tâches domestiques ou auxiliaires récurrentes (par exemple, aller chercher les enfants à l'école, surveiller leur scolarité, faire les courses ou faire le ménage).

Les étudiant-es/jeunes qui souhaitent avoir un parrain/ marraine doivent être conscients que la rencontre qui leur est proposée vise à leur apporter une aide exclusivement de nature relationnelle, basée sur un échange réciproque dans un esprit de respect mutuel.

Il n'est pas dans l'esprit du parrainage d'attendre que les marraines ou parrains les prennent en charge matériellement. Toute pression exercée en ce sens libèrera les parrains et marraines de leurs engagements.

En signe de respect mutuel, chacun-e répondra aux invitations qui lui seront adressées ou ne manquera pas de prévenir en cas d'impossibilité.

En cas de besoin, il est possible de s'adresser à l'adresse mail suivante :

volontaires.solidaires@grenoble.fr

SOLIDARITY MENTORSHIP CHARTER

AIM OF SOLIDARITY MENTORSHIP

The aim is to fight against feeling of isolation and to create links of exchange, reciprocity, solidarity, fraternity, mutual aid and mutual respect between the mentors and the students/young people.

It is a process of intercultural exchange.

All parties involved - sponsors, young people and students must adopt a spirit of benevolence and mutual respect without interfering in each other's private lives.

RECIPROCAL COMMITMENT

Everyone commits himself/herself to scrupulously respect the opinions of the other people without distinction of sex, age, status and without discrimination.

Our mentorship approach excludes any financial transaction between mentors and students/young people.

The students/young people cannot be employed to carry out recurring domestic or auxiliary tasks (for example, picking up children from school, supervising their schooling, shopping or cleaning up).

The students/ young people who wish to have a mentor must be aware that the meeting which is proposed to them aims to provide them an exclusively relational help, based on a reciprocal exchange in a spirit of mutual respect.

It is not in the spirit of mentorship to expect the mentor to take care of him/her materially. Any pressure to do so will release the mentors from their commitments.

As a sign of mutual respect, everyone may respond to invitations sent to him/her and will not fail to inform in case of impossibility.

If you need help, you can contact the following e-mail address

volontaires.solidaires@grenoble.fr